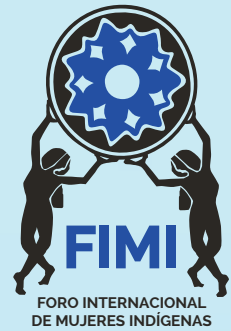


# Nada sobre nosotras sin nosotras



ANUARIO 2023

# Créditos

**Coordinación general:**

Teresa Zapeta

**Comité editorial:**

Carolina Bruck, Isabel Flota, Lenys Bordón

**Edición:**

Carolina Bruck

**Textos:**

Karen Rojas Kauffman, Isabel Flota, Carolina Bruck, Arisbeth Márquez, Salma Abo Harp, Jessica Oliva

**Traducción al inglés y al francés:**

Jeremie Yared

**Coordinación de diseño:**

Lenys Bordón

**Diseño e ilustraciones:**

Viviana Botero, María Paz Arriagada

**Corrección:**

Virginia Avendaño

© Foro Internacional de Mujeres Indígenas (FIMI), 2024

**Reserva de derechos**

El contenido de esta publicación puede reproducirse sin autorización siempre y cuando se cite la fuente, y los propósitos de uso del material sean no comerciales.





# Índice

Editorial: Honrar el pasado para construir el futuro	5
2023: unimos fuerzas; sumamos voces	6
<b>Voces para la incidencia</b>	8
CSW67: Diálogo estratégico para la efectiva implementación de la RG39	10
UNPFII: Mujeres Indígenas discutimos sobre la aplicación efectiva de la RG39	14
COP28: Mujeres Indígenas unidas frente al cambio climático	18
<b>Herramientas de liderazgo</b>	23
Diez años de la Escuela Global de Liderazgo. Construir puentes y compartir saberes para la incidencia	24
Escuela Global de Liderazgo 2023. Un espacio de crecimiento colectivo	26
Liderando hacia el futuro: Aminatu Gambo y el empoderamiento de las Mujeres Indígenas	28
<b>Redes para el Buen Vivir</b>	33
Voces de nuestras socias: una ventana al Buen Vivir	34
<b>Miradas desde la diversidad cultural</b>	37
Guardianas del Conocimiento Ancestral: encuentro por una investigación intercultural, decolonial y con incidencia política	38



# Honrar el pasado para construir el futuro

## Carta a quienes nos acompañan

A través del tiempo, las Mujeres Indígenas hemos establecido alianzas estratégicas para alcanzar propósitos históricos comunes, como la igualdad de género y el empoderamiento de todas las mujeres y niñas. Así, cada año sumamos nuevos logros en la defensa ante diferentes formas de violencia.

En esta oportunidad queremos celebrar los impactos positivos conseguidos en 2023. Hermanas indígenas, lideresas comunitarias, activistas y defensoras hemos dedicado nuestro tiempo y nuestra energía a una misión compartida: un mundo libre de todas las formas de discriminación. Un mundo donde las Mujeres Indígenas hagamos realidad nuestros derechos humanos individuales y colectivos, y nuestro bienestar.

En el Anuario 2023 encontrarán un relato de las acciones que hemos llevado a cabo en todo el mundo. Incidimos en espacios estratégicos para la implementación de la Recomendación General 39 para Niñas y Mujeres Indígenas del Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer (CEDAW, por sus siglas en inglés). Entre estos espacios se destacan la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer (CSW67, por sus siglas en inglés) y el Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas (UNPFII, por sus siglas en inglés). Además, trazamos el camino rumbo a la 28 Conferencia de las Partes de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático (COP28, por sus siglas en inglés).

En estas páginas podrán conocer también detalles de nuestro plan de formación de Mujeres Indígenas de todo el mundo a través de la Escuela Global de Liderazgo —que en 2023 celebró su décimo aniversario—, y el acompañamiento financiero que ha realizado el Fondo Ayni de FIMI.

Sumado a esto, se informarán sobre el exitoso Encuentro de Investigadoras Guardianas del Conocimiento Ancestral, que permitió a hermanas de diferentes Pueblos Indígenas debatir sobre estrategias para impulsar una investigación intercultural, decolonial y con incidencia política.

Cada página de esta publicación es un recordatorio de que juntas somos fuertes, y de que nuestras voces pueden y deben ser escuchadas en todas partes. Las invito a explorar estos logros. Podrán enorgullecerse de formar parte de esta comunidad que, incansable, trabaja honrando a nuestros ancestros para el bienestar de las generaciones presentes y futuras.

Nuestra lucha es continua, y el compromiso es inquebrantable. Mientras avanzamos hacia el próximo año, orientemos los esfuerzos a proteger y preservar el patrimonio de nuestras comunidades.

Gracias por su dedicación y su compromiso sólido. Sigamos avanzando colectivamente hacia un futuro más justo y equitativo para nuestras hermanas indígenas en todo el mundo.

**Teresa Zapeta**

Directora Ejecutiva de FIMI  
Foro Internacional de Mujeres Indígenas



# 2023:

unimos fuerzas; sumamos voces



Colaboramos con Mujeres Indígenas y Organizaciones de Mujeres Indígenas de **5 regiones del mundo**: África, Asia, las Américas, el Ártico y el Pacífico.



Desarrollamos **19 propuestas de financiamiento** para los programas estratégicos y de fortalecimiento institucional. Establecimos **22 convenios**.

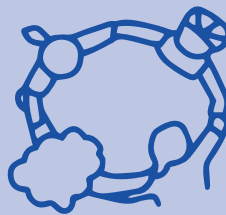


Concluimos nuestro primer proceso de narrativa institucional. **Renovamos nuestro sitio web.**



## INCIDENCIA Y PARTICIPACIÓN POLÍTICA

Fortalecimos las acciones para la adopción de la **Recomendación General 39 de la CEDAW**.



Promovimos la participación de **31 lideresas indígenas** y sus organizaciones en **17 foros**, reuniones y procesos globales.



FIMI fue formalmente admitido como **“observador” en la COP28**.



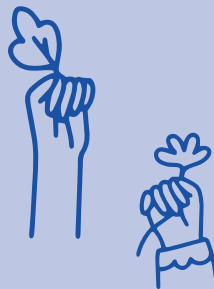


## FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES

**13 lideresas indígenas** del Ártico, el Pacífico, Asia, África, América del Norte, América Latina y el Caribe participaron de la **décima edición de la Escuela Global de Liderazgo**.



## FONDO AYNÍ



Recibimos **452 proyectos**; se aprobaron **103**. El alcance directo llegó a **54.775 personas**. **208 Pueblos Indígenas** de **49 países** fueron favorecidos por el Fondo Ayni.



## INVESTIGACIÓN E INTERCAMBIO DE CONOCIMIENTOS

**375 Mujeres Indígenas** fueron acompañadas indirectamente por el Programa de Investigación e Intercambio de Conocimientos de FIMI.



**16 lideresas indígenas** de diferentes regiones participaron del Encuentro de Investigadoras Indígenas Guardianas del Conocimiento Ancestral, en Panamá.







## Voces para la incidencia

“Cuando una habla, no habla únicamente de sí misma. Una habla con la voz de sus ancestros, una habla con la voz de su linaje”.

*Teresa Zapeta, Pueblo Maya K'iche,  
Directora Ejecutiva de FIMI*

---

“La población indígena, especialmente las mujeres, debe incluirse en todos los niveles del proceso de toma de decisiones, para reflejar sus fortalezas, conocimientos e identidades culturales”.

*Malarndirri McCarthy, Pueblo Yanyuwa,  
Viceministra de Salud Indígena del  
Territorio Norte de Australia*

---

# CSW67: Diálogo estratégico para la efectiva implementación de la RG39

*Lideresas indígenas acordamos una agenda de incidencia global con actores claves, Estados miembros, aliados, aliadas y mecanismos de las Naciones Unidas para garantizar el uso de la Recomendación General 39 de la CEDAW (RG39).*




"Reunión de Mujeres Indígenas en Nueva York - Foto por Christopher Muncy."

El Foro Internacional de Mujeres Indígenas (FIMI) y la Subdivisión de Pueblos Indígenas y Desarrollo de la Secretaría del Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas (IPDB/SPFII) convocaron a un diálogo estratégico para ampliar la difusión de la Recomendación General 39 de la CEDAW (RG39), y definir los próximos pasos para garantizar su aplicación alrededor del mundo. El diálogo tuvo lugar el **10 de marzo de 2023** en el marco de la 67ª sesión de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer (CSW67) en la ONU. **El evento reunió a lideresas indígenas de redes regionales de Asia, África, las Américas, el Ártico y el Pacífico, delegaciones gubernamentales y donantes, con el objetivo de debatir sobre los avances y brechas en la implementación de la RG39, y sobre la oportunidad que esta herramienta ofrece para frenar la discriminación que enfrentan las Mujeres y Niñas Indígenas.**

Durante la apertura del encuentro, **Tarcila Rivera Zea** —Quechua de Perú, Presidenta de FIMI— aseguró que el primer desafío en la aplicación de la Recomendación será hacer que los Estados miembros de las Naciones Unidas generen políticas públicas que contribuyan al empoderamiento individual y colectivo de Niñas y Mujeres Indígenas alrededor del mundo. **"La implementación no será fácil. Hemos trabajado ardua y solidariamente a nivel local, regional y mundial tocando la mente y el corazón de los tomadores de decisiones claves para lograr la protección de los derechos de mujeres y niñas",** señaló.

La senadora **Malarndirri McCarthy** —Yanyuwa de Australia, Viceministra de Salud Indígena en el Territorio del Norte de ese país— advirtió que como mujer experimentó de primera mano las violencias. **“La población indígena, especialmente las mujeres, debe incluirse en todos los niveles del proceso de toma de decisiones para reflejar sus fortalezas, conocimientos e identidades culturales”**, sostuvo la funcionaria. Explicó que en Australia la implementación de la RG39 se hará **“mediante la instalación de un órgano consultivo permanente, que asesore al Parlamento sobre los asuntos que impactan a este sector”**. Y aseguró: **“Estaremos trabajando en colaboración con actores políticos y la comunidad de donantes para lograr objetivos económicos, sociales y reformas prioritarias en el marco de nuestro acuerdo nacional para cerrar las brechas”**.

---



**“** Hemos trabajado ardua y solidariamente a nivel local, regional y mundial tocando la mente y el corazón de los tomadores de decisiones claves para lograr la protección a los derechos de mujeres y niñas”, señaló Tarcila Rivera Zea.

**Haley Bathern** —una joven Anangu de Australia, maestra en una escuela local de Niñas Indígenas— agradeció este diálogo diciendo: **“No hay mejor espacio para promover la implementación de la RG39, que servirá para mantener la conexión con conocimientos ancestrales, trabajar en el reconocimiento de derechos y construir espacios donde las mujeres jóvenes se sientan aceptadas, independientes económicamente y logren generar cambios en sus comunidades”**.

---

Conectada al evento de manera remota, **Leticia Bonifaz** —experta del Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer (CEDAW) de la ONU— señaló durante la reunión que **“no es posible imaginar un mundo donde no se reconozcan y valoren los usos ancestrales y cosmovisiones de las comunidades y Pueblos Originarios”**. En este sentido, dijo, la Recomendación es un documento histórico, que se construyó a partir de las discusiones sostenidas por Mujeres Indígenas de diferentes partes del mundo. Ellas reflexionaron sobre temas nodales, como educación, salud, trabajo y empoderamiento económico, y con un enfoque transversal, que reúne voces de mujeres con discapacidades, LGBTI+, migrantes o que están privadas de libertad.

---



“ Las autoridades están decididas a garantizar que el Parlamento australiano trabaje en conjunto con los Pueblos Originarios para mejorar sus vidas”, sostuvo Malarndirri McCarthy.

**Beatrice Duncan** —asesora sobre estado de derecho y punto focal sobre cuestiones indígenas en ONU Mujeres— explicó que, tras la adopción de la RG39, todos los Estados miembros deberán presentar un informe en el plazo de cuatro años para que el Comité examine cuáles han sido los alcances de la Recomendación en la vida diaria de las Mujeres Indígenas. En el informe, aclaró, deben describirse las medidas adoptadas, y el Comité podrá solicitar que se proporcione información adicional cada vez que lo considere necesario, a fin de saber cómo se están cumpliendo los derechos contenidos en la Recomendación, incluidas las estrategias de colaboración con las organizaciones de Mujeres Indígenas a nivel país.

**Mariam Bouraima** —Fulani de Benin e integrante de African Indigenous Women's Organization (AIWO)— reiteró que **“los Estados miembros deberán tomar medidas para acabar con la discriminación y, mediante la aplicación de la RG39, involucrar en los órganos de decisión a las mujeres”**.

Durante su intervención, **Erika Unnes** —activista de la organización Saami Women's Forum— aseguró que aunque ha habido varios compromisos internacionales previos destinados a proteger los derechos de los Pueblos Indígenas en general, y de las Mujeres Indígenas en particular, aún persisten vacíos normativos que dificultan el acceso de estas a la seguridad alimentaria, a los recursos naturales de sus comunidades y a sus identidades culturales, lo que se manifiesta en un continuo despojo de sus lenguas, tierras, territorios y recursos naturales. Por esta razón, sostuvo Unnes, la RG39 representa **“un nuevo punto de partida para que todas las mujeres que luchan por la defensa de estos derechos, y que habitan espacios rurales o no rurales, conozcan los recursos legales y administrativos que tienen para defenderlos”**.

Sobre cómo la Fundación Ford puede colaborar con los movimientos de Mujeres Indígenas para impulsar la implementación de la Recomendación, **Mónica Alemán** —Directora del Programa Internacional de Justicia de Género, Racial y Étnica— explicó que para implementar la RG39 la Fundación Ford **“asignará mayores y mejores recursos”** a organizaciones de Mujeres Indígenas y otros grupos para que las normativas a nivel global no se queden simplemente en sueños, sino que se hagan realidades locales. **“Es importante iniciar y mantener un diálogo abierto y permanente con el Foro Internacional de Mujeres Indígenas, para identificar nuevas contrapartes que se sumen a la asignación de recursos financieros”**, agregó.

Alemán señaló que **“una de las decisiones que hemos tomado es la de apoyar de forma política a los movimientos de Mujeres Indígenas que estamos apoyando de forma financiera”**. Esto abre una oportunidad importante para que las organizaciones que ya reciben acompañamiento de la Fundación coparticipen de manera activa en los procesos de diálogo y definan en qué dirección quieren ir con las contrapartes u otros donantes.

Para **Eleanor Dictaan-Bang-oa** —Kankanaey Igorot de Filipinas, de Asian Indigenous Women's Network (AIWN)— la Recomendación aporta reflexiones importantes sobre la igualdad y la no discriminación, con especial atención a las formas de discriminación cruzadas. **“Como Niñas y Mujeres Indígenas vivimos formas de violencia interseccionales que están integradas a las estructuras de los Estados colonizadores, y que de manera sistemática afectan la capacidad de ejercer nuestros derechos individuales y colectivos”**, destacó.



**Patricia Torres Sandoval** —líderesa Purhépecha de México y fundadora de la Coordinadora Nacional de Mujeres Indígenas (CONAMI-México)— advirtió que para construir una implementación eficaz y efectiva de la Recomendación se requiere especialmente **“voluntad política y un presupuesto adecuado de los Estados y la comunidad de donantes para que de forma colaborativa se puedan construir programas y políticas acordes a las necesidades de las Niñas y Mujeres Indígenas de todo el mundo”**.

En el cierre del encuentro, **Gladys Acosta** —ex Presidenta del Comité de la CEDAW— **señaló que este diálogo estratégico mostró la enorme potencialidad que tiene la Recomendación en sí misma, y aclaró que “los Estados miembros tendrán la mayor responsabilidad para difundir la RG39 en todos los idiomas y mediante todos los canales”**. Además, manifestó que **“este instrumento internacional debe ser adoptado por organizaciones de mujeres, instituciones y actores políticos claves de forma colaborativa y coordinada”**.

**Nadine Gasman** —Presidenta del Instituto Nacional de las Mujeres (INMUJERES) de México— reconoció que el mayor desafío para los diferentes gobiernos será garantizar la accesibilidad de la RG39 en los idiomas de los Pueblos y acercarla a las comunidades para que más mujeres hagan suya esta herramienta de protección de los derechos desde la infancia. **“La apropiación institucional de la Recomendación es clave para lograr la aplicación efectiva por las instituciones de todos los niveles: federal, local, municipal y estatal. Desde el INMUJERES vamos a acompañar este camino para seguir asegurando la participación plena de Mujeres y Niñas Indígenas como protagonistas dentro y fuera de sus comunidades”**, aseguró Nadine.



“Reunión de Mujeres Indígenas en Nueva York  
- Foto por Christopher Muncy.”

## Otro encuentro en defensa de nuestros derechos. Reunión con representantes de ONU Mujeres

Desde FIMI consideramos urgente fortalecer la alianza entre las Mujeres Indígenas y ONU Mujeres, y abrir un diálogo profundo entre las líderes y socias que conforman nuestra comunidad sobre la distribución de los recursos otorgados a las organizaciones de defensa de los derechos humanos. Por esta razón, **el 24 de agosto de 2023 nos reunimos de manera virtual con representantes del Fondo Fiduciario de la ONU para Eliminar la Violencia contra la Mujer**. Esta iniciativa de la ONU se ve fortalecida con la reciente adopción de la Recomendación General 39 de la CEDAW (RG39).

El encuentro se organizó como un seguimiento de las cuestiones que surgieron durante nuestro reciente Diálogo Estratégico sobre la RG39, que tuvo lugar en marzo de 2023 durante la 67ª sesión de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer (CSW67) en Nueva York.

Si quieres acceder a una crónica del evento, visita la web de FIMI:

**<https://fimi-iiwf.org/noticia/para-hacer-realidad-nuestros-derechos-y-poner-fin-a-las-violencias-mujeres-indigenas-nos-reunimos-con-representantes-del-fondo-fiduciario-de-la-onu/>**

# UNPFII: Mujeres Indígenas discutimos sobre la aplicación efectiva de la RG39

*En un evento paralelo a la 22ª sesión del UNPFII, activistas de distintas Organizaciones Indígenas discutimos sobre la implementación de la RG39 para la defensa de los derechos individuales y colectivos de las Mujeres Indígenas.*

La 22ª sesión del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas (UNPFII, por sus siglas en inglés) en la sede de la ONU, en Nueva York, fue una instancia clave para reunirnos con instituciones internacionales, agencias de la ONU y Organizaciones Indígenas. **El 17 de abril de 2023**, en un evento paralelo a esta sesión, Indigenous Peoples Rights International (IPRI), UN Voluntary Fund for Indigenous Peoples, Inuit Circumpolar Council (ICC), The Christensen Fund, The Institute for the Study of Human Rights at Columbia University, el Foro Indígena de Abya Yala, y el Foro Internacional de Mujeres Indígenas (FIMI) **nos reunimos para seguir avanzando en la implementación de la Recomendación General 39 de la CEDAW (RG39).**

El UNPFII es un órgano asesor que promueve el respeto y la cumplimentación efectiva de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas. **Esta edición del Foro resultó fundamental para abordar nuestro objetivo conjunto: promover el empleo de este instrumento de derechos humanos legalmente vinculante que contempla las diferentes dimensiones de la discriminación que sufren las Mujeres Indígenas.**

Durante la apertura del encuentro, **Joan Carling** —activista Kankana-ey Igorot de Filipinas, Directora Ejecutiva de IPRI— explicó que la Recomendación

aborda los derechos individuales y colectivos de las Mujeres Indígenas, “específicamente los problemas y preocupaciones de las defensoras indígenas, y reconoce los riesgos, las diversas formas de ataques que las afectan cuando practican sus actividades de subsistencia como parte del acceso y control sobre sus tierras y recursos naturales”. La implementación es importante porque llama a los Estados a garantizar que las defensoras no sean objeto de represalias o criminalización por su trabajo, advirtió.

Por su parte, **Tarcila Rivera Zea** —Presidenta de FIMI, Quechua de Perú— aseguró que la apropiación de la Recomendación implica grandes desafíos. “Debemos incidir en nuestras propias organizaciones para que la implementación no solo beneficie a niñas y mujeres; los Pueblos Indígenas deben utilizarla para influir en una política nacional que sirva directamente a las comunidades”, comentó.





Para Joan Carling, la RG39 aborda “específicamente los problemas y preocupaciones de las defensoras indígenas, y reconoce los riesgos [...] que las afectan cuando practican sus actividades de subsistencia como parte del acceso y control sobre sus tierras y recursos naturales”.

En su mensaje de apertura, la lideresa Arhuaca **Leonor Zalabata Torres** —Embajadora de Colombia ante las Naciones Unidas— afirmó que “la participación social en las decisiones de los Estados juega un papel importante para la paz, el desarrollo sostenible de la tierra, la hermandad y la solidaridad de los Pueblos”. La Recomendación 39 de la CEDAW, agregó, “nos permite decidir cómo queremos vivir nuestras culturas, en consenso y en unidad con nuestras realidades”.

**Gladys Acosta** —ex Presidenta del Comité de la CEDAW— comentó que “en un momento donde las dinámicas de la muerte parecieran querer imponerse, la RG39 es una reflexión amplia sobre las reglas de la vida y su prevalencia”. Lo que hemos hecho con la

Recomendación, de la mano de Mujeres y Organizaciones Indígenas, aseguró, “es recoger respetuosamente la cosmovisión, la espiritualidad de los pueblos y reconocer la conexión profunda entre sus derechos, los territorios y los recursos naturales de las comunidades”.

La Recomendación General 39 “es un instrumento de lucha”, apuntó. Además, advirtió, “rescata la obligación que tienen los Estados parte de brindar acceso a la educación, a la salud y a la participación política dentro y fuera de las comunidades, y los exhorta a tomar medidas contra la violencia de género, incluidas las perpetradas por las fuerzas estatales o paraestatales”.

“ La participación social en las decisiones de los Estados juega un papel importante para la paz, el desarrollo sostenible de la tierra, la hermandad y la solidaridad de los pueblos”, señaló Leonor Zalabata Torres.



**Nukila Evanty** —Directora Ejecutiva de Women Working Group (WWG)— y **Rosalee González** —Cocoordinadora Región Norte del Enlace Continental de Mujeres Indígenas de las Américas (ECMIA)— coincidieron en que el racismo estructural, agravado por la discriminación de género, sigue siendo una realidad cotidiana para las Niñas y Mujeres Indígenas del mundo. La RG39 “responde a un llamado permanente de los Pueblos Originarios por crear un instrumento específico para promover y proteger nuestros derechos, y representa una lucha creciente por una mayor inclusión, preservando la identidad cultural de nuestros pueblos”, aseguró González.

La Subsecretaria General de las Naciones Unidas y Directora Ejecutiva Adjunta de ONU Mujeres, **Åsa Regnér**, reconoció las alianzas valiosas que Mujeres y Organizaciones Indígenas establecieron para lograr una Recomendación estratégica, y señaló que es importante que todas y todos continuemos trabajando en su aplicación. “Hay evidencia de que las Niñas y Mujeres Indígenas tienen tres veces más posibilidades de sufrir violencias que las que no lo son. Las defensoras indígenas incluso son asesinadas por garantizar los derechos de otras mujeres, y sin embargo, estos ataques no son parte de las noticias que vemos en los titulares”, afirmó. Las acciones que impulsemos, dijo, deben ayudar a visibilizar el grado de violencia que realmente se vive.

**Sara Olsvig** —Presidenta Internacional del Inuit Circumpolar Council (ICC)— recordó cuando el gobierno danés forzó la implantación de anticonceptivos en

mujeres para reducir la natalidad en Groenlandia. “Entre 1966 y 1975, unas 4500 niñas y mujeres Inuit recibieron un dispositivo intrauterino (DIU), incluso sin su conocimiento”, explicó. La funcionaria aseguró que este proyecto de planificación familiar forzada violentó la salud de las mujeres, quienes sufrieron durante varios años dolores, infecciones y problemas para quedar embarazadas. “La Recomendación que tenemos en nuestras manos podrá ayudarnos a que nunca más sucedan violaciones en los cuerpos de las mujeres tan vergonzosas como esta”, opinó.

Para finalizar el encuentro, **Puyr Tembé** —Presidenta de la Federação Estadual dos Povos Indígenas do Pará (FEPIPA)— explicó que, si bien la organización de las Mujeres Indígenas en Brasil es relativamente reciente, “hemos logrado fortalecer y multiplicar nuestras voces ocupando espacios institucionales que nos ayuden a crear políticas públicas más acordes a nuestras necesidades e intereses”.

“Hemos logrado avances significativos en el reconocimiento formal de nuestros derechos, y la Recomendación General 39 es una herramienta pertinente que nos reconoce como Mujeres Indígenas agentes de cambio, dentro y fuera de nuestros Pueblos, y nos permite llegar al pleno ejercicio de nuestros derechos políticos”, concluyó.





# Un diálogo necesario. Encuentro de discusión sobre la problemática de las Mujeres Inuit en el UNPFII

Para fortalecer el movimiento de Mujeres Inuit del Ártico, **el 20 de abril de 2023 convocamos a otro evento paralelo a la 22ª sesión del UNPFII**. El encuentro fue organizado por FIMI, el Inuit Circumpolar Council (ICC) y la Misión Permanente de Dinamarca en Nueva York, con el objetivo de promover la aplicación de la Recomendación General 39 de la CEDAW y así exigir a los Estados que protejan los derechos individuales y colectivos de Niñas y Mujeres Indígenas. Durante el diálogo, se abordaron las problemáticas específicas que afectan a las Mujeres Inuit de las diferentes regiones árticas del mundo, y se propusieron estrategias para abordarlas, a partir de la colaboración entre las Organizaciones Indígenas y la ONU.

Si quieres acceder a una crónica del evento, visita la web de FIMI:

<https://cedaw.fimi-iiwf.org/2023/05/31/mujeres-inuit-del-artico-disenamos-estrategias-de-colaboracion-entre-organizaciones-indigenas-y-la-onu-en-la-implementacion-de-la-recomendacion-general-de-cedaw-no-39/>



"Mujeres Indígenas en la Marcha de Mujeres Indígenas: Defensa de la Biodiversidad a través de Raíces Ancestrales en Brasilia, Brasil."

**El 11 de septiembre de 2023**, en Brasilia, más de cuatro mil mujeres se reunieron para mostrar, con sus danzas y sus cantos, el poder de la lucha conjunta. Todas ellas participaron de la tercera edición de la **Marcha de Mujeres Indígenas. Mujeres Ecosistema en Defensa de la Biodiversidad a través de Raíces Ancestrales**. "Está naciendo un nuevo tiempo, en el que no vamos a aceptar la violencia, vamos a combatirla. Vamos a decir basta de violencia contra nosotras, contra nuestra existencia, queremos ser respetadas como mujer guerrera, mujer potencia, mujer que construye sueños", señaló la lideresa indígena Puyr Tembé.

# COP28: Mujeres Indígenas unidas frente al cambio climático

*Organizaciones de Mujeres Indígenas dialogamos sobre el impacto del cambio climático en nuestras comunidades. Nuestra resiliencia y capacidad de gestión de recursos son un camino participativo hacia la justicia ambiental.*



Español Mejorado: "Mujeres Indígenas presentes en la COP28 en Dubai - Foto por '100 Maneras de Atrapar el Viento'."

Los impactos del cambio climático son cada vez más drásticos para los Pueblos Indígenas. Ante el agravamiento de la crisis ambiental, las organizaciones Mama Cash, el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), el Enlace Continental de Mujeres de las Américas (ECMIA), el Inuit Circumpolar Council (ICC) y el Foro Internacional de Mujeres Indígenas (FIMI) organizamos un diálogo analítico e interactivo con actores claves y representantes de diversos sectores. **El evento se realizó el 4 de diciembre de 2023, en forma paralela a la 28ª Conferencia de las Partes de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático (COP28), para intercambiar, visibilizar y desarrollar estrategias resilientes frente a las pérdidas y daños que hemos atravesado como consecuencia del cambio climático en el mundo.**

Durante el diálogo, celebrado en la ciudad de Dubái, en los Emiratos Árabes Unidos, intercambiamos nuestras experiencias sobre cómo afrontamos los impactos del cambio climático en nuestras comunidades. **Esto nos ayudó a revisar y sistematizar estrategias, y a demostrar que las organizaciones de Mujeres**

**Indígenas tenemos la capacidad de gestionar financiamientos más directos, equitativos, efectivos y transparentes** frente a los daños y las pérdidas, y así garantizar nuestro acceso a la justicia ambiental.

**Naiyan Kiplagat** —del Pueblo Narok en Kenia, cofundadora del Grupo de Mujeres de Paran— destacó el rol de las Mujeres Indígenas en la conservación y protección del medio ambiente y la seguridad alimentaria en aquella región de África. "Cuando hablamos de la resiliencia de las Mujeres Indígenas frente a los impactos del cambio climático, hablamos también de ejercer nuestros conocimientos tradicionales, del trabajo colectivo, y de la necesidad de ir innovando y adaptando nuestras prácticas ancestrales. La comida es la llave para enfrentarnos a los nuevos desafíos", expresó.

La lideresa, que trabaja organizando y fortaleciendo organizaciones de base, explicó que las Mujeres Indígenas deben encabezar acuerdos estratégicos con actores claves y, a través de estas alianzas y agendas comunes, conectar las problemáticas locales con las soluciones internacionales.

**Jackie Qataliña Schaeffer** —del Pueblo Iñupiaq de Kotzebue, representante de la organización Inuit Circumpolar Council (ICC) en Alaska— habló sobre las pérdidas y daños por la crisis climática que impactan en la región del Ártico, y detalló qué mecanismos de colaboración utiliza el Pueblo Inuit para afrontarlos o minimizarlos. Explicó que, en el Ártico, el aumento de las precipitaciones causa inundaciones y erosiones. Además, con el incremento de la temperatura del aire, se genera el deshielo del permafrost y la pérdida de hielo marino, lo que causa que el nivel del mar aumente, y provoque inundaciones y erosiones costeras. Todos estos fenómenos son resultado de la catástrofe socioambiental causada por el cambio climático.

“ Cuando hablamos de la resiliencia de las Mujeres Indígenas frente a los impactos del cambio climático, hablamos también de ejercer nuestros conocimientos tradicionales, del trabajo colectivo, y de la necesidad de ir innovando y adaptando nuestras prácticas ancestrales [...]”, expresó Naiyan Kiplagat, cofundadora del grupo Mujeres de Paran.



Para combatir estos y otros impactos globales, **Antonella Cordone** —especialista técnica superior de la División de Medio Ambiente, Clima, Género e Inclusión Social del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA)— puntualizó que es necesario concientizar sobre la necesidad urgente de un financiamiento más directo que sirva para proteger los territorios, bienes y medios de vida de las Comunidades Indígenas.

Cordone explicó que el FIDA contribuye con el **Fondo Ayni** —uno de los programas emblemáticos de FIMI—, que moviliza e intercambia recursos humanos, financieros y materiales para acompañar a organizaciones de Mujeres Indígenas en el fortalecimiento de sus capacidades, y en la implementación de proyectos de desarrollo económico, ambiental y social.

“ Para incidir en el combate a la crisis climática es urgente lograr un acceso de calidad a recursos técnicos, financieros y humanos que gestionen directamente las Mujeres Indígenas, para alcanzar una transformación sustancial en las comunidades”, expresó Jeanette Sequeira.

Finalmente, la Oficial de Programas para Europa, Asia Central y del Norte en la organización Mama Cash **Jeanette Sequeira** agregó que la crisis climática implica también la ausencia de un financiamiento real para sostener emprendimientos que se aplican directamente en los territorios indígenas, y que con muy pocos recursos se pueden hacer transformaciones enormes. Sequeira trabaja en un programa global de defensa para una acción climática justa, centrado tanto en los derechos de las mujeres como en los movimientos y comunidades de justicia medioambiental.

“Para incidir en el combate a la crisis climática es urgente lograr un acceso de calidad a recursos técnicos, financieros y humanos que gestionen directamente las Mujeres Indígenas, para alcanzar una transformación

sustancial en las comunidades. Hacer realidad esto requiere el acompañamiento de agencias de cooperación multilateral y bilateral que han desarrollado instrumentos efectivos de financiamiento con Pueblos Indígenas”, sostuvo la Oficial de Programas de Mama Cash.

Sequeira hizo un llamado urgente a la comunidad internacional, a los agentes claves, y a las activistas y defensoras de derechos humanos de todo el mundo para construir una agenda política común, fortalecer las capacidades y desarrollar liderazgos entre las Mujeres Indígenas, pues nosotras “tenemos la capacidad de gestionar recursos para enfrentar los impactos del cambio climático en nuestras comunidades”.



# Tratar a la tierra como a una madre: Mujeres de Paran reconocidas en la COP28

Las Mujeres Indígenas de la comunidad de Ololunga, en Kenia —integrantes del colectivo Paran Women— fueron reconocidas en la COP28 por su aporte a la lucha contra el cambio climático. Desde hace décadas, las integrantes del colectivo Paran Women crean viveros y realizan tareas de reforestación para recuperar el bosque en el que viven.

Naiyan Kiplagat —una de las mujeres fundadoras del grupo— viajó a Dubái para recibir el reconocimiento. Se trata del mayor galardón otorgado por la Conferencia a soluciones no técnicas. Según Naiyan, la justicia climática significa entender el ambiente que nos rodea y tratar a la tierra como a una madre. La lideresa recordó al recibir el premio a todas las mujeres de Kenia comprometidas con el proyecto.

Si quieres conocer más sobre el modo en que estas mujeres hacen frente a la violencia ambiental, puedes visitar el sitio web de FIMI:

<https://fimi-iwif.org/noticia/mujeres-paran-vivero-que-empodera-a-mujeres-indigenas-y-siembra-esperanza/>







# Herramientas de liderazgo

"Estoy muy emocionada, todo lo compartido y aprendido fue maravilloso para seguir caminando en nuestras luchas".

*Pema Wangmo, Pueblo Mugum*

"La comunidad internacional despierta cuando nos juntamos y compartimos conocimiento".

*Siobhn Rumurang McManus,  
Pueblo Chamorro*

# Diez años de la Escuela Global de Liderazgo. Construir puentes y compartir saberes para la incidencia

*En la décima edición de la Escuela Global de Liderazgo, lideresas y activistas comunitarias se reunieron para compartir la fuerza y la sabiduría de sus pueblos. El espacio les permitió fortalecer capacidades y generar proyectos de incidencia a favor de las Mujeres Indígenas, dentro y fuera de las comunidades.*

En Kenia, las Mujeres Indígenas Samburu no son propietarias de la tierra: los sistemas actuales de gestión territorial benefician a los hombres. La Constitución de la República Keniana considera la tierra como propiedad, y no la aborda como un recurso socioeconómico que altera la vida y que, en última instancia, es clave para la supervivencia. María Lelitoya lo sabe, pero quiere que las mujeres en África aprendan sobre sus derechos territoriales, frenen el impacto de las industrias extractivas, alcancen su independencia económica y aseguren sus medios de subsistencia.

Para acompañar a mujeres que, como María Lelitoya, buscan mejorar las condiciones de vida en sus comunidades, **iniciamos la Escuela Global de Liderazgo de FIMI. Desde 2013, hemos reunido a lideresas y activistas de África, Asia, las Américas, el Ártico y el Pacífico en una plataforma global que nos ayuda a compartir la fuerza y sabiduría de los Pueblos Originarios, y genera un impacto en diferentes espacios de incidencia económica y sociopolítica a favor de las Mujeres Indígenas.**

Ya sea por las sesiones de construcción de capacidades, la creación de redes y espacios para que las participantes incidan a nivel global —guiadas por expertos que cuentan con una extensa experiencia en el campo de los Derechos Humanos e Incidencia—, o por la oportunidad de compartir experiencias similares con otras mujeres, la Escuela Global de Liderazgo ha demostrado ser uno de los programas más emblemáticos de FIMI.

**Durante 2023 contamos con la participación de 13 lideresas: cinco mujeres representantes de América Latina, tres mujeres de África, cuatro de Asia y una más de la región Pacífico.** A lo largo de dos meses y medio, las participantes se reunieron de manera virtual tres veces por semana.

En esta ocasión, las mujeres seleccionadas recibieron el acompañamiento de una asesora académica regional de la Universidad de Columbia, y la oportunidad de participar —a través de una declaratoria política que redactaron conjuntamente— en el Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas (UNPFII, por sus siglas en inglés).

**Las sesiones —que se llevaron a cabo tanto en inglés como en español— hicieron posible la capacitación equitativa y justa de Mujeres Indígenas de muy diversos orígenes,** que se articularon entre sí y desarrollaron agendas globales para incidir en procesos internacionales de toma de decisiones. “La comunidad internacional despierta cuando nos juntamos y compartimos conocimiento”, reconoció Siobhon Rumurang McManus, egresada de la Escuela.



**María Lelitoya quiere que las mujeres en África aprendan sobre sus derechos territoriales.**





### Reforzar los liderazgos, nutrir las capacidades

En algunas comunidades de México, en el estado de Oaxaca, las mujeres no pueden ejercer su derecho al voto. Para contrarrestar las desigualdades, Elizabeth Olvera realizará una interpretación de la Recomendación General 39 (RG39) de la CEDAW en las lenguas zapoteca, mixteca y ayuük. Así, las Mujeres Indígenas tendrán herramientas de exigibilidad de sus derechos políticos en el sistema comunitario y de partidos electorales.

Elizabeth creará, además, un Observatorio Ciudadano, que le permitirá monitorear el cumplimiento de los derechos de participación política de las mujeres en esta región del mundo marcada por las desigualdades.

Para alcanzar el sueño de Elizabeth y los del resto de las participantes, **la Escuela Global de Liderazgo incluyó cinco módulos virtuales; la asistencia en línea al Programa de Derechos de Pueblos Indígenas del Instituto para el Estudio de los Derechos Humanos de la Universidad de Columbia, y una nueva sesión llamada "Estrategias para el fortalecimiento de las Mujeres Indígenas para la incidencia política: la perspectiva de las Mujeres Indígenas con discapacidad"**. Esto nos permitirá, en un futuro no muy lejano, contar con la representación de personas con capacidades diferentes y organizaciones dirigidas por ellas mismas.



**Elizabeth Olvera realizará una interpretación de la RG39 de la CEDAW en las lenguas zapoteca, mixteca y ayuük.**



**Regina Yudititasari** busca fortalecer el papel de las mujeres en la protección de los territorios ancestrales de los Pueblos Indígenas Dayak y de los territorios indígenas en Benuaq Tanjung (en la villa Tangerang, Teluk Runja y Sidhari), Kampong Silat Hulu y Batu Menang, Ketapang Regency, West Kalimantan, en Indonesia. Regina quiere que las mujeres de estas comunidades cuenten con libertad para el manejo de sus territorios indígenas, de acuerdo con sus conocimientos y tradiciones. En 2023, la Escuela Global de Liderazgo la acompañó en el proceso.

**Elsa Stamatopoulou** —Directora del Programa de Derechos de Pueblos Indígenas de la Universidad de Columbia— aseguró durante el cierre de la décima edición que "el objetivo más importante de la Escuela Global es construir puentes y compartir saberes". Y efectivamente, en estos años de existencia, FIMI, a través de sus distintos programas, ha fungido como un puente que conecta a las Mujeres Indígenas con varias fuentes de conocimientos y de recursos humanos y financieros. De este modo se facilita la conexión a nivel local, nacional, regional y global.

### Diez años y un camino significativo

La dedicación de FIMI al fortalecimiento de capacidades y de las organizaciones lideradas por Mujeres Indígenas —a través de los aprendizajes obtenidos en la Escuela Global de Liderazgo— ha sido un camino de diez años de logros significativos.

Los proyectos comunitarios que mencionamos aquí son solo algunos de los planes de incidencia formulados en la décima edición de la Escuela Global de Liderazgo de FIMI. También son una muestra de que, "al invertir en la formación de lideresas indígenas, los resultados positivos y cambios a largo plazo recaen en más mujeres, infancias y comunidades completas", refirió la Coordinadora de la Escuela, Cecilia Ramírez.

Con el cierre de esta edición ya son 251 Mujeres Indígenas las que —como María, Elizabeth y Regina— han emprendido un viaje difícil, pero gratificante, en la defensa de los derechos individuales y colectivos de sus Pueblos.



**Regina Yudititasari busca fortalecer el papel de las mujeres en la protección de los territorios ancestrales.**

# Escuela Global de Liderazgo 2023. Un espacio de crecimiento colectivo





## AMÉRICA LATINA

Jonery Becker Carranza  
**Nicaragua**  
Miskito

Medalith Rivera Maquera  
**Perú**  
Aymara

Bridanny Marianne  
**Perú**  
Aymara

Elizabeth Olvera  
**México**  
Zapoteco

Yeshing Juliana Upun  
Yoses  
**Guatemala**  
Maya Kaqchikel



## ASIA

Regina Yuditasari  
**Indonesia**  
Dayak  
/Kendawangan

Pema Wangmo Lama  
**Nepal**  
Mugum

Richa Pradhan  
**Nepal**  
Newa

Anima Debbarma  
**India**  
Borok



## ÁFRICA

Maria Lelitoya  
**Kenia**  
Samburu

Herma Rötung  
**Kenia**  
Pokot

Irene Nainyeyie  
**Kenia**  
Masai



## PACÍFICO & ÁRTICO

Siobhon Rumurang McManus  
**Guam**  
Chamorro



“Gracias FIMI por esta gran oportunidad de ser parte de la Escuela. Fue una experiencia enriquecedora para mí; un tanto retadora a veces, debido al trabajo, el hogar, deberes y deberes sociales y la complejidad de tiempos; pero lo logré.”

**Richa Pradhan, Pueblo Newa**

## De nuestra biblioteca: *Semillas de fortaleza*

En marzo de 2023, FIMI publicó la revista *Semillas de fortaleza: Historias de empoderamiento y lucha de Mujeres Indígenas*. En esa publicación presentamos seis crónicas, correspondientes a distintas regiones socioculturales incluidas en el mecanismo global de FIMI. Se trata de historias de lideresas indígenas, organizaciones y/o comunidades que enfrentan situaciones complejas por medio de acciones transformadoras.

En este anuario quisiéramos compartir la historia de Aminatu Gambo, que formó parte de la primera edición de la Escuela Global de Liderazgo, e integró el equipo de FIMI como Coordinadora de Participación Política.



## Liderando hacia el futuro: Aminatu Gambo y el empoderamiento de las Mujeres Indígenas

"Rebelde", así la llamaban en la comunidad Mbororo de Camerún. Su desafío a las convenciones de género, al estudiar en la universidad en lugar de casarse, era visto con desconfianza. Esto refleja las desigualdades de género arraigadas en algunos Pueblos Indígenas, acentuadas por el pasado colonial que impuso estereotipos occidentales, lo que limitó la movilidad y libertades de las mujeres. **Aminatu Gambo sabía que necesitaba más que solo estudiar para provocar un cambio en el destino de las niñas como ella. Su determinación la llevó a ser abogada, para desafiar convenciones y luchar por la igualdad de género.**

Aminatu es una defensora de derechos humanos que trabaja tanto en su país como en el ámbito internacional para fortalecer la participación y la incidencia política de las Mujeres Indígenas. Nacida en 1986, creció en la región indígena Mbororo, situada en la zona fronteriza de Camerún. Fue allí donde se sensibilizó ante las desigualdades de género y comenzó a crecer su vocación por defender los derechos de las Mujeres Indígenas. Durante la adolescencia, notó que la educación de las niñas era relegada a un papel

secundario frente a la educación de los niños, debido a los roles de género históricamente reproducidos en su sociedad, como en muchas partes del mundo. A pesar de esto, decidió estudiar Derecho en la Universidad de Yaundé II para ayudar a defender los futuros de las mujeres y la juventud.

"En nombre de la tradición, muchas personas de mi comunidad creen que las niñas, una vez que tienen 13 o 14 años, deben casarse, tener hijos y ser amas de casa, y la educación está más reservada a los hombres", explica Aminatu. "Tuve suerte porque, de niña, recibí una beca para estudiar fuera de mi comunidad. La escuela requería que los padres firmaran un documento comprometiéndose a no sacarnos de la escuela para casarnos".



**Durante su primer año universitario, Aminatu empezó a trabajar de forma voluntaria en una organización como promotora de derechos de niñas y mujeres.** Fue gracias a esta oportunidad que conoció a Lucy Mulenkei —Vicepresidenta de FIMI y Coordinadora de la Organización de Mujeres Indígenas de África (AIWO, por sus siglas en inglés)—, que ha sido una guía para ella. Su "mentora", como la llama ella, la impulsó a convertirse en una socia de la red a nivel regional, y poco después, **en 2013, Aminatu participó en la Escuela Global de Liderazgo de Mujeres Indígenas de FIMI.** Este mecanismo global le ha permitido conocer a Mujeres Indígenas de distintas regiones del mundo, y robustecer su activismo como promotora de la participación política de las Mujeres Indígenas.

El empoderamiento de las mujeres que Aminatu ha promovido a través de FIMI es inspirador. Para esta defensora de los derechos humanos, el verdadero poder proviene de que las Mujeres Indígenas conozcan primero los mecanismos, políticas y leyes, tanto nacionales como internacionales, que están a su disposición y que necesitan entender para mantenerse firmes. "Solo puedes defender tus derechos cuando sabes cuáles son", señaló recientemente en una entrevista para el Festival Internacional de Cine por los Derechos Humanos de Colombia.

En un mundo que aún se resiste a reconocer plenamente a los Pueblos Indígenas, y donde las inequidades en el acceso a la información y la formación política prevalecen, el liderazgo de Aminatu tiene la responsabilidad de fomentar más liderazgos: Mujeres Indígenas capacitadas y empoderadas para influir en los espacios de toma de decisiones más importantes del planeta.

**Como ex Coordinadora de Participación Política e Incidencia de FIMI, y en línea con el mandato de la organización, se aseguró de que más mujeres de diversas comunidades pudieran hacer uso de su propia voz en escenarios de proyección global.** Entre estos espacios se destacan aquellos donde se discute sobre los derechos humanos, incluyendo la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer (CSW), la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW), el Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas (UNPFII), y el Foro Político de Alto Nivel sobre Desarrollo Sostenible (HLPF), entre otros.



“ Solo puedes defender tus derechos cuando sabes cuáles son”, asegura Aminatu.



Además, Aminatu ha compartido herramientas para asistir a eventos como la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (COP), donde se busca influir en las políticas globales y, sobre todo, que se reconozca el importante rol de las Mujeres Indígenas en la lucha contra la emergencia climática.

"Si las mujeres no están en posiciones de liderazgo, nunca habrá cambio", afirma Aminatu. Según ella, uno de los mayores obstáculos para la participación de las líderes indígenas en los eventos internacionales es la dificultad para obtener visas y poder viajar. FIMI las acompaña creando oportunidades de diálogo e incidencia.

"Las Mujeres Indígenas somos discriminadas no solo fuera de nuestra comunidad por ser indígenas, sino dentro de ella también, porque los hombres no nos consideran a la hora de tomar decisiones", explica Aminatu. "Esto se debe a que, históricamente, las Mujeres Indígenas hemos sido vistas como

responsables del hogar y la crianza de los hijos, mientras que los hombres se han encargado de las tareas relacionadas con la esfera productiva". Aminatu destaca la importancia de dar a las Mujeres Indígenas una posición de liderazgo en la toma de decisiones que afecten sus vidas.

“ Si las mujeres no están en posición de liderazgo, nunca habrá cambio”, dice Aminatu.

**La promotora de los derechos de las Mujeres Indígenas se enfoca en compartir conocimientos, posibilitar espacios de negociación bilateral, y fortalecer las capacidades de las mujeres para representarse a sí mismas, a través de seminarios, talleres y campañas.** Su liderazgo se basa en la transferencia de conocimientos y el acompañamiento: "Nos aseguramos de que sean las mujeres las que hablen. Nosotros no hablamos por ellas. Si viene de ellas es mucho más poderoso para los Estados", explica.

"Una parte importante de la lucha internacional de estas líderes indígenas y de FIMI es hacer entender al mundo y a la agenda política que las Mujeres Indígenas, aunque nos incluimos en la categoría general de 'mujeres', enfrentamos desafíos específicos", señala Aminatu. Según ella, muchos países aún no reconocen la existencia ni los derechos de los Pueblos Indígenas en sus constituciones políticas, lo que lleva a los gobiernos a no considerar nuestras diferencias al implementar leyes e iniciativas a nivel nacional. La falta de programas

desarrollados en nuestras comunidades locales, la ausencia de intérpretes en hospitales que hablen nuestros idiomas indígenas, y las escuelas públicas con reglamentos que no toman en cuenta nuestra cultura son solo algunas de las situaciones que persisten en muchos países.

“ Nos aseguramos de que sean las mujeres las que hablen. Nosotros no hablamos por ellas. Si viene de ellas es mucho más poderoso para los Estados.”



Aminatu también coordinó el Estudio Global sobre la Situación de las Mujeres Indígenas, publicado por FIMI en 2020. El informe tenía como objetivo proporcionar una visión general de la situación de las Mujeres Indígenas 25 años después de la Conferencia de Beijing, y revisar las medidas implementadas para verificar si los gobiernos nos habían considerado, a las Mujeres Indígenas, en sus acciones. "Durante los últimos 25 años, y basándonos en este informe, las Mujeres Indígenas todavía no somos consideradas diferentes de la sociedad hegemónica de mujeres. Trabajamos para establecer esa distinción", aduce.

**No obstante, Aminatu tiene confianza en los resultados y el impacto del activismo y la defensa de los derechos. Nos recuerda que este tipo de trabajo no es rápido y requiere años de dedicación y paciencia.** Pero nos asegura que, independientemente del tiempo que lleve, siempre se verá un cambio en el futuro: "FIMI está creciendo y su liderazgo es excelente. Aprendemos cada día cómo mejorar. Como una de las redes globales

de Mujeres Indígenas más grandes, FIMI lidera con el ejemplo".

A pesar de las múltiples barreras a las que nos enfrentamos como Mujeres y Niñas Indígenas, desde barreras culturales y religiosas hasta barreras políticas y económicas, **para Aminatu la clave sigue siendo aquello que nos movió en nuestra juventud y que, asegura, nos cambió la vida: la educación.** "Si una mujer tiene acceso a la educación, insiste, tendrá la capacidad de identificar cuándo está experimentando situaciones de violencia, y sabrá cómo evitarlas. Sabrá cómo obtener poder económico. Si podemos proveer más acceso a la educación, eso sería lo más importante".









## Redes para el Buen Vivir

"Nos fueron incorporando semillas, tal vez yo hubiera podido hacer un invernadero con mi sueldito, pero esta enseñanza que vino detrás es increíble".

*Lucía Elba Álvarez Paicura, Pueblo Mapuche Cayún*

"Creemos que al conocimiento se le puede dar un valor agregado, pero solo cuando se comparte con otros. Yo estoy en disposición de aprender, pero también de enseñar".

*Fernando Aguilar Marcelino, Pueblo Náhuatl Pipil*

# Voces de nuestras socias: una ventana al Buen Vivir

*A partir del Fondo Ayni, en FIMI coinvertimos recursos. Así, acompañamos proyectos que, desde distintas perspectivas, promueven el Buen Vivir. Para difundir los impactos de esos proyectos, en 2023 lanzamos el espacio “Voces de nuestras socias”, dentro de la web de FIMI.*



\*Encuentro de Trabajo de Mujeres Indígenas de Asia en Bangkok, Tailandia.\*

El Fondo Ayni de FIMI moviliza e intercambia recursos humanos, financieros y materiales para acompañar proyectos que buscan mejorar las condiciones de vida de las Mujeres Indígenas y sus comunidades. A través de Ayni, a lo largo de estos años hemos trabajado de manera conjunta con cada una de las Organizaciones Indígenas involucradas en esos proyectos. **Provenimos de diferentes lugares, es cierto, pero compartimos valores y problemáticas similares. Nuestros aportes recíprocos dan fe del vínculo fuerte y fértil que hemos tendido entre lo global y lo comunitario.**

Creado y dirigido especialmente por y para Mujeres Indígenas, Ayni tiene por objetivo implementar subvenciones que respondan a las prioridades de organizaciones y mujeres comprometidas con la defensa de sus derechos individuales y colectivos. A lo largo de todo el ciclo de subvención, diseñamos y documentamos estos procesos, y difundimos sus resultados, incluidas las alianzas bilaterales con otros fondos. De ese modo, acompañamos la implementación de cada proyecto, para fortalecer las capacidades y medir la incidencia que tiene la propuesta dentro y fuera de las Comunidades Indígenas.

**En 2023 decidimos lanzar “Voces de nuestras socias”, un espacio dentro de la web de FIMI que da cuenta de esa tarea de documentación, y destaca la diversidad y relevancia de los proyectos acompañados por Ayni.** Estas propuestas abordan distintas temáticas, como la soberanía alimentaria, el uso racional de los bienes naturales, las violencias contra las mujeres o la revitalización de la lengua materna, entre otras. A continuación compartimos dos de ellas.

## **Poner el poder de la ley en manos de las Mujeres y Niñas Indígenas**

En Kenia, las Mujeres Indígenas Masai viven en una sociedad patriarcal en la que los hombres son los únicos custodios de la ley. Para hacer frente a esta marginación histórica, la organización **Patinaai Osim** busca poner el poder de la ley en manos de las mujeres, mediante la construcción de una comunidad de base jurídica.

Con el objetivo de impulsar el empoderamiento político y jurídico de las Mujeres y Niñas Indígenas, Patinaai Osim, gracias al Fondo Ayni, capacitó a una red de 18 mujeres, que a su vez capacitaron a 100 mujeres más cada una, para asistir legalmente a quien lo necesite.

Las actividades incluyeron educación comunitaria a través de programas de radio sobre leyes y desigualdades, y un foro para jueces y magistrados en el que se pactaron compromisos concretos para garantizar que la justicia llegue a las mujeres.

### De la madre tierra a la olla

La organización **Faith Foundation**, en el estado de Meghalaya, en India, trabajó con mujeres agricultoras en dos aldeas en el distrito de Ri Bhoi, para revitalizar las prácticas tradicionales y los sistemas alimentarios indígenas, y hacerlos más sostenibles. Para lograrlo, implementó talleres sobre vermicompostaje, biopesticidas, mapeo local de semillas y otras formas orgánicas de agricultura tradicionalmente saludables.

Además, Faith Foundation impulsó un intercambio de conocimientos sobre semillas autóctonas y plantas silvestres comestibles, mediante caminatas y talleres de documentación con adolescentes y mujeres campesinas.

“Los talleres nos hicieron dar cuenta de la importancia, la riqueza y la fuerza de nuestros recursos en nuestras comunidades”, dijo una de las agricultoras que participaron. “Cuando el mundo se cerró debido al COVID-19, comprendimos que necesitábamos confiar en los recursos de nuestra comunidad, que era nuestra única fuente”, agregó.

### Nuestras voces

**Estas historias forman parte de los 26 proyectos que integran “Voces de nuestras socias”, un espacio inspirado por la filosofía del Buen Vivir. Son propuestas que ejemplifican cómo las Mujeres Indígenas hemos avanzado en el ejercicio de nuestros derechos individuales y colectivos: reivindicamos nuestra espiritualidad, preservamos nuestros idiomas, y defendemos la tierra y los territorios de nuestros ancestros.**

### Para conocer más...

Si quieres asomarte a los proyectos acompañados por Ayni, visita la sección “Voces de nuestras socias” de la web de FIMI. Encontrarás una ficha completa de cada uno y documentación fotográfica:

<https://fimi-iiwf.org/noticias-blogs-eventos-de-mujeres-indigenas/vivencias-de-comunidades-indigenas/>



Mujeres Indígenas de la organización Faith Foundation, de Ri Bhoi, en Meghalaya, India

Las hermanas lideresas y sus organizaciones han experimentado diferentes tipos de violencias que han enfrentado con sabiduría y fuerza. Todas son ejemplo de valentía y resistencia, porque tienen un amplio conocimiento de la dura realidad sociopolítica que viven y se han decidido a cambiarla. **Conocerlas, conocer sus historias nos ha permitido desarrollar sus capacidades, tender una red más fuerte de colaboración con redes locales, y reunir un mayor número de socias que nos acompañen a elevar la agenda de igualdad e inclusión a favor de las mujeres en el mundo.**







## Miradas desde la diversidad cultural

"Las investigadoras indígenas debemos observarnos, escucharnos, ensayarnos, analizarnos y estructurarnos desde la propia realidad para reconstruir nuestros sistemas de conocimientos y defender nuestra propiedad intelectual como Pueblos Originarios".

*Tarcila Rivera Zea, Pueblo Quechua,  
Presidenta de FIMI*

"La investigación es un instrumento colectivo de las mujeres, de las generaciones y los Pueblos porque nos hace desaprender la negación, la vergüenza y el miedo de sentirnos indígenas, y nos ayuda a sanar esas opresiones históricas que hemos internalizado".

*Lorena López, Pueblo Maya K'iche,  
investigadora y asesora del Diplomado en  
Investigación Intercultural de FIMI*

# Guardianas del Conocimiento Ancestral: encuentro por una investigación intercultural, decolonial y con incidencia política

*Académicas, investigadoras, expertas indígenas y estudiantes reflexionamos sobre la urgencia de una investigación decolonial y transformadora tanto en su contenido como en sus metodologías. Alentamos un diálogo colaborativo y permanente entre sistemas de conocimientos indígenas y no indígenas.*

Ante la escasez de médicos y medicina alópata generada por la crisis sanitaria que provocó la enfermedad por coronavirus (COVID-19), un grupo de mujeres sanadoras Adivasi, en la región central de la India, restauró las prácticas tradicionales para recuperar la salud de sus comunidades. "Todas las mujeres sanadoras trabajan de manera independiente en sus propias casas —explica Mamta Kujur, originaria de la comunidad de Oorna—; sin embargo, estos conocimientos milenarios deben ser resguardados por el Estado. El gobierno necesita crear una estructura fuerte para su conservación, para crear políticas, programas y presupuestos que salvaguarden estos saberes; luego nosotras podemos continuar la tradición nativa que devuelva la salud a nuestros habitantes". En esta población de la India, las Mujeres Adivasi coinciden en que necesitan un gobierno que conozca y valore las prácticas y saberes médicos comunitarios.

Tenemos bosques llenos de hierbas que utilizamos para restaurar la salud, y medidas para reducir la prevalencia de enfermedades infecciosas; todo esto está intacto en nuestros ecosistemas, pero no se utiliza de manera correcta. Si nosotras formamos mujeres sanadoras tradicionales, este conocimiento puede ser transmitido a otras generaciones", asegura la trabajadora social Malti Turkey. En la India, las Mujeres Indígenas recuperan métodos y curaciones ancestrales, al tiempo que difunden en lenguas indígenas la importancia de cuidar los bosques y las prácticas y conocimientos médicos nativos tradicionales.



Con el objetivo de generar evidencia, datos y conocimientos decoloniales para mejorar el pleno ejercicio de los derechos de los Pueblos Originarios, desde el Programa Investigación e Intercambio de Conocimientos del Foro Internacional de Mujeres Indígenas (FIMI) organizamos del 27 al 29 de marzo de 2023, en la ciudad de Panamá, el Encuentro de Investigadoras Indígenas Guardianas del Conocimiento Ancestral. En ese marco, nos propusimos, en primer lugar, generar procesos de investigación propios basados en compromisos, responsabilidades y acciones colectivas para la deconstrucción de la epistemología hegemónica. En segundo lugar, nos planteamos la articulación e incidencia política en la defensa de los derechos individuales y colectivos de las Mujeres, Niñas y Jóvenes Indígenas, y de la madre tierra.



Como parte del encuentro realizamos el diálogo **Por qué una investigación intercultural y decolonial. Aportes de las Mujeres Indígenas para un conocimiento culturalmente relevante.** En el evento, investigadoras indígenas y no indígenas reflexionaron sobre la urgencia de una investigación decolonial y transformadora que abra y mantenga un diálogo colaborativo y permanente entre sistemas de conocimientos indígenas y no indígenas.

Durante la apertura, **Teresa Zapeta** —Maya K'iche de Guatemala, Directora Ejecutiva de FIMI— explicó que desde 2007 FIMI implementa su Programa Investigación e Intercambio de Conocimientos, a través del cual hemos iniciado un proceso de reconstrucción epistemológica para hacer frente a la opresión y dominación del sistema de educación occidental. "Necesitamos nuestra propia metodología para hacer investigación y romper con esa idea de ser estudiadas, de ser investigadas, es decir, de ser objetos y no sujetas de investigación. Queremos demostrarle al mundo que no solo debemos ser sujetas, nosotras queremos ser sujetas investigadoras y ser las desarrolladoras de la investigación", agregó.

Bajo la luz de este reconocimiento, hicieron sus contribuciones **Tarcila Rivera Zea**, Quechua de Perú, Presidenta de FIMI; **Binalakshmi Nepam**, de la región

“ Si nosotras formamos mujeres sanadoras tradicionales, este conocimiento puede ser transmitido a otras generaciones”, asegura la trabajadora social Malti Tirkey.



noreste de la India, fundadora de Manipur Women Gun Survivors Network y Global Alliance Indigenous Peoples, Gender Justice and Peace; **Lorena López**, Maya K'iche de Guatemala, investigadora y asesora del Diplomado en Investigación Intercultural de FIMI; **Lucy Mulenkei**, Masai de Kenia, Vicepresidenta de FIMI, y **Myrna Cunningham**, Miskitu de Nicaragua, médica y activista. **Las hermanas profundizaron sobre la pertinencia de crear puentes entre los diferentes actores de la academia mediante el intercambio de conocimientos, experiencias, metodologías y buenas prácticas respecto de la investigación con un enfoque intercultural, comunitario y desde la propia voz de las Mujeres Indígenas.**

En su participación, **Tarcila Rivera Zea** destacó la importancia de recuperar la oralidad como fuente de conocimiento y transmisión de saberes ancestrales, sin ceñirla a las formas de opresión y dominación de los sistemas de educación actuales. "Hoy las investigadoras indígenas tenemos un enorme desafío, porque el conocimiento oral no debe evaluarse ni enseñarse desde los métodos educativos occidentales", señaló.



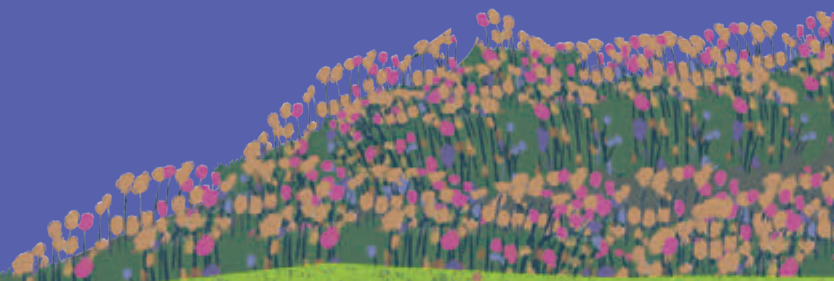
**Binalakshmi Nepram** explicó que la apropiación cultural es otra forma de extractivismo territorial, que reduce el conocimiento colectivo de los Pueblos a simple mercancía que puede ser intercambiada o vendida en universidades extranjeras. “Necesitamos proteger las prácticas tradicionales de generación y transmisión de conocimientos, es necesario crear universidades indígenas globales y formar a sus educadores”, propuso.

A la pregunta de por qué la investigación intercultural es importante para la incidencia y para las organizaciones de Mujeres Indígenas, la especialista en etnicidad, género y derecho indígena **Lorena López** respondió: “Los estudios interculturales nutren y despiertan los sentipensares, los cosmosentires y los cosmocimientos colectivos que son la raíz de los sistemas de vida”. Esto permite, según la investigadora, “retroalimentar el trabajo de incidencia a nivel global, regional y local y generar evidencias de las situaciones que impactan la vida de las Mujeres Indígenas, para contribuir a la transformación política de sus vidas personales y comunitarias”.

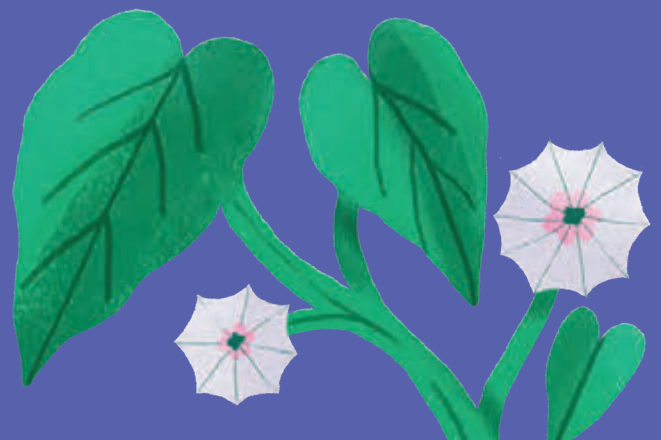
Sobre los retos que enfrentan las mujeres investigadoras indígenas, **Lucy Mullenkei** aseguró que es fundamental proteger nuestros conocimientos de personas que solo extraen la información de las comunidades y no vuelven. Al respecto, sostuvo: “Debemos aprender a sistematizar la transmisión de nuestros saberes para elegir correctamente si los colocamos en el dominio público o en el privado, porque hay información sagrada que no compartimos para que no se altere o desvirtúe”.

**Durante el encuentro, las expertas indígenas —con larga trayectoria en investigación intercultural— coincidieron en posicionar y proteger estos saberes como propiedad cultural de las comunidades. A su vez, destacaron su potencial político, transformador y decolonial para la defensa de los derechos individuales y colectivos de las Mujeres y los Pueblos Indígenas.**

“Estamos haciendo investigación documental para descolonizarnos y cambiar las estructuras que nos quieren oprimidas. Nosotras podemos cambiar los condicionamientos que nos controlan si nos integramos al sistema educativo y enfrentamos las estructuras de poder construyendo alianzas académicas con instituciones, gobiernos, autoridades y Mujeres Indígenas, dijo finalmente **Myrna Cunningham**. Y concluyó: “Lo importante es que lo que hagamos en conjunto contribuya a la acción política de todos”.



“ Necesitamos proteger las prácticas tradicionales de generación y transmisión de conocimientos; es necesario crear universidades indígenas globales y formar a sus educadores”, señaló Binalakshmi Nepram.







## Para conocer más...

Como parte de nuestros esfuerzos para fortalecer la investigación en temas de impacto para las Mujeres Indígenas, en 2023 lanzamos la cuarta edición del Diplomado en Investigación Intercultural de FIMI. Participaron de la propuesta lideresas de distintas regiones del mundo, que compartieron el trabajo de documentación que están haciendo en sus comunidades.

Si quieres conocer los objetivos y estrategias del Programa Investigación e Intercambio de Conocimientos de FIMI, visita nuestra página web:

<https://fimi-iiwf.org/nuestros-programas/investigacion-e-intercambio-de-conocimientos/>

